

CENTRO DE AUTOSERVICIO

**PROCEDIMIENTOS: CÓMO NOTIFICAR SOBRE LOS DOCUMENTOS
JUDICIALES A TRAVÉS DE LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF)**

PASO 1: VAYA A. Póngase en contacto con la oficina del alguacil (sheriff) en el condado donde vive la otra parte. Lleve con usted los documentos judiciales o envíe una copia de los documentos judiciales a la oficina del alguacil si la otra parte no vive en el mismo condado que usted. La oficina del alguacil en el condado de Maricopa está ubicada en el Tribunal Superior de Arizona en el Condado de Maricopa, Central Court Building en el centro de Phoenix. (Downtown Phoenix)

*The Sheriff's Office - East of the Clerk's office
201 West Jefferson Street
Central Court Building
Phoenix, Arizona 85003
(602) 256-1835*

Aviso: Las peticiones, demandas y respuestas están sujetas a honorarios de presentación, así como a honorarios de notificación. Usted puede solicitar un aplazamiento de los honorarios de presentación (y de los honorarios de notificación del alguacil si piensa utilizar los servicios de la oficina del alguacil en el Condado de Maricopa como método de notificación) en el momento que presenta sus documentos ante el Secretario del Tribunal.

PASO 2: ESCRIBA. Complete la hoja adjunta para identificar a la otra parte y lleve:

- El juego de copias de los documentos judiciales para la otra parte (Petición y Notificación de audiencia).
- Una foto una descripción física escrita de la otra parte.
- Una descripción escrita del automóvil que conduce la otra parte.
- La dirección donde se puede notificar a la otra parte.
- Orden certificada de exención o aplazamiento de honorarios, o un depósito de \$200.00 en efectivo o giro postal.

PASO 3: ESPERE. El Alguacil le enviará una copia de la Declaración jurada de notificación después que él o ella notifique a la otra parte respecto de los documentos judiciales. (El Alguacil también puede presentar estos documentos en vez de enviárselos de vuelta a usted).

PASO 4: VAYA A. Vaya a la audiencia judicial. Lleve una copia de la Petición, Notificación de audiencia y Declaración jurada de notificación de la Oficina del alguacil.

NO LLEVE MENORES AL TRIBUNAL.

YOUR NAME/(SU NOMBRE)

ADDRESS/(DIRECCIÓN)

CITY/STATE/ZIP/(CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL)

TELEPHONE NUMBER/(NÚMERO DE TELÉFONO)

DATE/(FECHA)

County Sheriff/(Alguacil del condado)
COUNTY/(CONDADO)

ADDRESS/(DIRECCIÓN)

CITY/STATE/ZIP/(CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL)

REGARDING: (NAME OF PERSON TO BE SERVED)_____

(REFERENTE A: NOMBRE DE LA PERSONA A NOTIFICAR)

COURT CASE NUMBER/(NÚMERO DE CASO DEL TRIBUNAL):_____

I have enclosed a copy of the Petition and Notice of Hearing. Please serve these papers on the other party. His or her current address and physical description are:

(Adjunto a la presente una copia de la Petición y Notificación de audiencia. Sírvase entregar estos documentos a la otra parte. La dirección actual y descripción física de la otra parte es la siguiente)

OTHER PARTY'S NAME/(NOMBRE DE LA OTRA PARTE)

HOME ADDRESS/(DIRECCIÓN DEL DOMICILIO)

WORK ADDRESS/(DIRECCIÓN DEL TRABAJO)

HOME CITY/STATE/ZIP
(CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL DEL DOMICILIO)

HOME CITY/STATE/ZIP
(CIUDAD/ESTADO/CÓDIGO POSTAL DEL TRABAJO)

SEX <i>(SEXO)</i>	RACE <i>(RAZA)</i>	BIRTH <i>(NACIMIENTO)</i>	HGT. <i>(ESTATURA)</i>	WGT. <i>(PESO)</i>	EYES <i>(OJOS)</i>	HAIR <i>(PELO)</i>	SSN <i>(NÚM. SEGURO SOCIAL)</i>

Please return a notarized "Affidavit of Service" to my address at your earliest convenience. The court requires that each document served be named in the "Affidavit of Service."

(Se ruega devolver una "Declaración jurada de notificación" certificada ante notario a mi dirección a la mayor brevedad. El tribunal exige que cada documento notificado se mencione en la "Declaración de notificación").

- I also enclose a deposit of \$200.00. I understand there is a \$16.00 service fee, a travel fee of \$2.40 per mile (one way), for each attempt at service, and a \$8.00 notary fee. I understand that the difference between my deposit and the fees accrued for service will be billed, or returned, to me. OR,

(También adjunto un depósito de \$200. Entiendo que hay un cargo de servicio de \$16.00, un cargo de viaje de \$2.40 por milla (de ida), por cada intento de notificación, además de un cargo notarial de \$8.00. Entiendo que la diferencia entre mi depósito y los cargos acumulados por el servicio de notificación se me facturarán o se me enviarán. O,)

- I also enclose a certified copy of the “Order for Waiver/Deferral of Fees for Service of Process.”

(También adjunto una copia certificada de la “Orden de renuncia o aplazamiento de cargos de notificación del proceso.”)

Thank you for your cooperation in this matter.*(Agradezco su cooperación al respecto.)*

Signature*(SU FIRMA)*

Enclosures*(Anexos)*